

In base al Contratto di collaborazione d'affari del 1° giugno 2011, nella realizzazione del Programma di concessione di crediti agli imprenditori e agli artigiani nel territorio della Città di Rovigno, stipulato tra la Città di Rovinj-Rovigno e la "Privredna Banka Zagreb" s.p.a. – Filiale di Pola, la Città di Rovinj-Rovigno pubblica il seguente

**INVITO PUBBLICO
AGLI IMPRENDITORI E AGLI ARTIGIANI A
PRESENTARE RICHIESTA DI UTILIZZO DI CREDITI DAL
PROGRAMMA DI CONCESSIONE DI CREDITI AGLI IMPRENDITORI E AGLI ARTIGIANI
NEL 2011**

1. OGGETTO DELL'INVITO PUBBLICO

L'oggetto dell'Invito pubblico è il sovvenzionamento dei tassi d'interesse agli imprenditori nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno onde incentivare lo sviluppo dell'imprenditoria. Tramite il sovvenzionamento degli interessi, agli imprenditori si rende possibile l'accesso a fonti più convenienti di finanziamento.

2. POTENZIALE CREDITIZIO:

Il fondo creditizio complessivo del Programma ammonta a 15.000.000,00 kune, per il quale la Città ha assicurato i mezzi per il sovvenzionamento dei tassi d'interesse. La banca ha offerto programmi aggiuntivi di concessione di crediti (ALDA, EBRD, EIB), aumentando così il fondo creditizio che raggiunge l'importo di cca 20.000.000,00 kune.

I mezzi per il sovvenzionamento degli interessi sono stati pianificati nel Bilancio della Città di Rovinj-Rovigno per il 2011 nell'importo di 300.000,00 kune.

3. FRUITORI DEI CREDITI

I fruitori dei mezzi di sovvenzionamento degli interessi sui crediti imprenditoriali sono le ditte, le piccole e medie società commerciali, le cooperative, le istituzioni profit, le persone fisiche nelle libere professioni e le aziende agricole familiari (di seguito nel testo: Imprenditore).

Ha diritto all'utilizzo dei crediti imprenditoriali l'Imprenditore che ha sede e che intende investire i mezzi nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno.

La precedenza all'utilizzo dei mezzi per il sovvenzionamento degli interessi sul credito imprenditoriale viene concessa ai seguenti gruppi:

- 1) Attività produttive e di esportazione
- 2) Capacità ricettive nel turismo (per l'elevamento della qualità ricettiva)
- 3) Investimenti nelle zone imprenditoriali e di servizio nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno
- 4) Investimenti negli standard di gestione (ISO, HACCP, ecc.)

4. FINALITA' DEI CREDITI

Gli imprenditori possono utilizzare i crediti ottenuti per:

- l'acquisto, la costruzione, la sistemazione oppure l'ampliamento degli impianti a scopi produttivi,
- l'acquisto di attrezzature oppure di singole parti di attrezzature per il settore alberghiero, la produzione, i servizi,
- l'acquisto di terreni edificabili a fini produttivi, nonché sistemazione dell'infrastruttura,
- le attività produttive e di esportazione,
- le capacità ricettive nel turismo (per l'elevamento della qualità ricettiva),
- gli investimenti nelle zone imprenditoriali e di servizio nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno,

- gli investimenti negli standard di gestione (ISO, HACCP e altri),
- i programmi di efficienza energetica,
- il rifinanziamento dei crediti esistenti dall'anno corrente.

I crediti non vengono concessi per:

- la costruzione di appartamenti e vani d'affari per vendita o affitto,
- l'acquisto di quote azionarie nelle società commerciali,
- gli investimenti in case da gioco e casinò,
- la produzione di armi,
- gli investimenti in titoli,
- il finanziamento di progetti ecologicamente inaccettabili.

5. IMPORTO DEI MEZZI CREDITIZI:

IMPORTO PIU' BASSO DEL CREDITO:

- 5.000,00 Euro

IMPORTO PIU' ALTO DEL CREDITO:

- 100.000,00 Euro; è stabilito l'ammontare del sovvenzionamento di crediti fino a 20.000,00 kune a progetto e soggetto d'affari.

6. TERMINE DI RESTITUZIONE E UTILIZZO DEL CREDITO

- per l'acquisto, la costruzione, la sistemazione oppure l'ampliamento dell'impianto a fini produttivi: fino a 10 anni con dilazione di 1 anno che viene incluso nel pagamento
- per l'acquisto di attrezzature oppure di singole parti di attrezzature: 3-7 anni
- termine di utilizzo del credito: fino a 12 mesi.

7. TASSO D'INTERESSE SUL CREDITO

- Trimestrale EURIBOR + 4,5 p.p., variabile
- La Città di Rovinj-Rovigno sovvenzionerà gli interessi sui crediti imprenditoriali approvati, nei seguenti importi:

1. Attività produttive e di esportazione	3%
2. Capacità ricettive nel turismo (per l'elevamento della qualità ricettiva)	1%
3. Investimenti nelle zone imprenditoriali e di servizio nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno	2%
4. Investimenti negli standard di gestione (ISO, HACCP, ecc.)	2%
5. Tramite i programmi di concessione di micro crediti tramite ALDA	fino 1%

- Gli interessi nel periodo di utilizzo non vengono sovvenzionati.

8. SPESE DI ELABORAZIONE

- 0,75% dell'importo del credito concesso, una tantum, anticipatamente.

9. PAGAMENTO

- Rate mensili o trimestrali conformemente al Contratto di credito stipulato tra la Banca e il Fruitore del credito.

10. STRUMENTI DI ASSICURAZIONE

Dipendentemente dall'importo del credito e dalla solvibilità del fruitore del credito è possibile combinare i seguenti strumenti di assicurazione:

- cambiali e obbligazioni del Fruitore del credito e del proprietario del Fruitore del credito,
- garanti solidali,
- cessioni delle richieste,
- costituzione del diritto ipotecario sugli immobili/beni mobili a favore della Banca (la proporzione minima dell'importo del credito e del valore stimato dei beni mobili/immobili mobili dev'essere 1:1,3) con l'assicurazione dei beni mobili/immobili dai rischi presso una società assicuratrice con vincolo della polizza a favore della Banca.

11. MODALITA' DI VERSAMENTO DEI MEZZI

- la parte del credito destinata ai mezzi fondamentali verrà assegnata dalla Banca con pagamento senza contante sul conto d'affari del fornitore oppure dell'esecutore dei servizi per l'Imprenditore, e ciò in base a documentazione legalmente valida,
- la parte del credito per i mezzi imprenditoriali (non più del 10% del credito assegnato) verrà interamente versata sul conto d'affari del Fruitore del credito.

12. PRESENTAZIONE DELLA RICHIESTA

- La richiesta di credito, con la documentazione necessaria, va inviata per posta raccomandata oppure consegnata personalmente al seguente indirizzo:

Città di Rovinj-Rovigno
Piazza Matteotti 2
Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei
“Commissione per la stima e la scelta dei programmi imprenditoriali”
52210 Rovinj-Rovigno

Informazioni ai numeri di telefono: 805-226, 805-216

- Il modulo della richiesta, con l'elenco della documentazione e degli altri allegati, può essere ritirato presso la Città di Rovinj-Rovigno, Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei, Piazza Matteotti 2, Rovigno, oppure può essere scaricato dal sito internet della Città di Rovinj-Rovigno: www.rovinj.hr
- Il termine per la presentazione delle richieste è fino ad esaurimento del potenziale creditizio per il quale la Città di Rovinj-Rovigno ha assicurato i mezzi nel Bilancio per il 2011.
- La realizzazione delle richieste in base al presente Programma verrà attuata tramite la PRIVREDNA BANKA ZAGREB, società per azioni, Filiale di Pola, Sezione di Rovigno, Via N.Quarantotto sn. Dopo la presentazione delle richieste, la Commissione (composta dai rappresentanti della Città di Rovinj-Rovigno, dell'Associazione degli imprenditori e della Banca) esaminerà le medesime e le invierà alla Banca. La decisione definitiva in merito all'approvazione delle Richieste verrà emanata dalla Banca, la quale potrà anche respingere le richieste di credito.
- Tutti i richiedenti verranno informati per iscritto dei risultati.

Classe: 302-01/11-01/6
Numprot: 2171/01-04-11-10
Rovigno,

Il Sindaco
Giovanni Sponza